

**Dienstenbeschrijving en Bijzondere voorwaarden voor diensten**  
van  
**Hilti ON!Track**

**1. Dienstenbeschrijving**

**1.1.** De Diensten worden door Hilti aan de Klant ter beschikking gesteld krachtens de Overeenkomst voor de Software en Diensten en het desbetreffende Bestelformulier (samen de “Overeenkomst”). De Dienst bestaat uit (i) de Software en (ii) de Klantendienst zoals beschreven in de Overeenkomst.

**1.2. De Software** bestaat uit:

**1.2.1. Webapplicatie:**

- a) Beheer van Assets
- b) Beheer van Inventaris
- c) Traceren van Assets
- d) Beheer van Onderhoud
- e) Beheer van Gezondheid- en Veiligheidsdocumenten
- f) Rapporten voor interne facturatie

**1.2.2. Mobiele applicatie:**

- a) Beheer van Assets
- b) Beheer van Inventaris
- c) Traceren van Voorwerpen
- d) Beheer van Onderhoud
- e) Beheer van Gezondheid en Veiligheidsdocumenten
- f) Scannen van Barcodes
- g) Achtergrond scannen

**2. Bijzondere voorwaarden voor diensten**

**2.1. Software-toegang**

De Dienstverlener zal toegang verlenen tot de Diensten tot aan de voltooiing van de Professionele Implementatieservices.

**2.2. Bevoegde Gebruikers en Verleende rechten.** De Bevoegde Gebruikers zullen werknemers en/of leveranciers van de Klant zijn.

**2.3. Extractieperiode.** Aan het einde van de Termijn of Verlengstermijn (voor zover van toepassing) is de Klant verantwoordelijk voor het vooraf extraheren van Klantgegevens. De Dienstverlener zal de klantgegevens [180] dagen daarna verwijderen. Klantgegevens kunnen na deze periode niet meer worden hersteld.

**3. Systeemvereisten**

Om de Diensten te kunnen implementeren, gebruiken en bedienen, moet de Klant ervoor zorgen dat zijn systemen, netwerken en/of apparaten voldoen aan de volgende Systeemvereisten:

	Microsoft® Internet Explorer®	Microsoft® Edge	Google Chrome™	Mozilla® Firefox®	Apple® Safari®	
ON!Track Web application via laptops or desktops	IE 11+	40.x+	v26+	v57+	11.x+ (MAC OS only)	
	Compatible OS	Compatible browser	Minimum network speed/type	Minimum data plan *Depending on usage	Minimum RAM	Minimum disk space *Depending on usage
ON!Track Smartphone application	Android 5.0.0 and above; iOS 11.0.0 and above	N/A	3G and above	500 MB / maand	2GB	200 MB

Alle Systeemvereisten kunnen naar eigen goeddunken van de Dienstverlener worden gewijzigd als gevolg van wijzigingen in de systeemconfiguratie, het ontwerp en de functionaliteit.

**4. Gebruiksbeperkingen**

Bij het gebruik van de Diensten dient de Klant zich volledig te houden aan de volgende Gebruiksbeperkingen en is hij als enige verantwoordelijk voor de uitvoering van de vereiste mitigerende maatregelen, waarbij hij een inspanningsverplichting heeft om elk potentieel onjuist gebruik te voorkomen:

Bijv. alle informatie en gegevens in de Diensten hebben uitsluitend betrekking op het gebruik van Hilti-producten en zijn gebaseerd op de beginselen, formules en veiligheidsvoorschriften, overeenkomstig de door Hilti gepubliceerde technische informatie en bedienings-, montage- en assemblagevoorschriften enz., die strikt in acht moeten worden genomen. De productportfolio van Hilti, die in verband met de Diensten wordt gebruikt, kan van land tot land verschillen. Alle cijfers in de Diensten zijn gemiddelde cijfers en daarom moeten er gebruiksspecifieke tests worden uitgevoerd voordat het betreffende Hilti-product wordt gebruikt. De resultaten van de berekeningen, die met behulp van de Diensten worden uitgevoerd, zijn in principe gebaseerd op de gegevens die de Klant invoert. Daarom draagt de Klant als enige de verantwoordelijkheid voor de afwezigheid van fouten, de volledigheid en de relevantie van de gegevens die door de Klant worden ingevoerd. Bovendien is de Klant als enige verantwoordelijk voor het laten controleren en goedkeuren van de resultaten van de berekening door een deskundige, met name met betrekking tot de naleving van de toepasselijke codes, projectvereisten, normen en vergunningen, alvorens deze te gebruiken voor de specifieke faciliteit van de Klant. De Software dient slechts als hulpmiddel bij het interpreteren van normen en vergunningen, zonder enige garantie op de afwezigheid van fouten, de juistheid en de relevantie van de resultaten of de geschiktheid voor een specifieke toepassing. De Klant moet alle noodzakelijke en redelijke stappen ondernemen om door de Diensten veroorzaakte schade te voorkomen of te beperken. Alle resultaten van berekeningen en ontwerpen zijn aanbevelingen en moeten worden bevestigd door een professionele ontwerper en/of bouwkundig ingenieur om ervoor te zorgen dat de resultaten van de berekeningen en ontwerpen geschikt en toereikend zijn voor de specifieke wettelijke en projectvereisten van de Klant.

Bovendien maakt het onderdeel “WAARSCHUWINGEN” in elk van de rapporten die met de Diensten worden gegenereerd, integraal deel uit van de berekeningsaanname. De Klant moet deze strikt naleven en ervoor zorgen dat ze voor gebruik door een geschikte deskundige worden beoordeeld.

**5. Gegevensbescherming.**

**5.1. Verwerkingsdetails.** De details van de verwerking zijn:

a) De volgende categorieën van betrokkenen worden verwerkt bij het aanbieden van de Diensten:

<input checked="" type="checkbox"/> Werknemers en oud-werknemers van de Klant	<input checked="" type="checkbox"/> Contactpersonen van de Klant (bijv. leveranciers, enz.)
---	---

b) De volgende categorieën van persoonsgegevens worden door de Verwerker namens de Verwerkingsverantwoordelijke verwerkt bij het aanbieden van de Diensten:

<input checked="" type="checkbox"/> Naam, titel, functies, geslacht, taal, aanspreking	<input checked="" type="checkbox"/> Persoonlijke contactinformatie (bijv. telefoon, e-mail)
<input checked="" type="checkbox"/> Identificatienummer(s)	<input checked="" type="checkbox"/> Facturatie- of betalingsgegevens
<input checked="" type="checkbox"/> Foto's of opnames, zoals video- of telefoonopnames	<input checked="" type="checkbox"/> Vrije tekstvelden die door de klant zijn gedefinieerd voor het labelen en toewijzen van gereedschappen en het groeperen/opsplitsen van facturen.
<input checked="" type="checkbox"/> Verbindingsdata (IP address, protocollen, enz.)	

c) Speciale categorieën van persoonsgegevens

De Diensten zijn niet bedoeld om speciale categorieën van persoonsgegevens te verwerken.

d) Voorwerp van de verwerking

Verwerkingsactiviteit	Verwerkingstijd
<input checked="" type="checkbox"/> Verzameling of registratie van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Organisatie of structurering van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Hosting of opslag van de gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Aanpassing of verandering van de gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Extractie of raadpleging van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Beperking (blokkering) van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Gebruik van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Verwijdering of vernietiging van gegevens	Contractperiode
<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	Contractperiode

5.2. Subverwerker. De Subverwerkers betrokken bij de Dienstverlener zijn:

5.3. Subverwerker	Verwerkingsactiviteit	Verwerkingsactiviteit vindt plaats in:	
<b>Hilti Asia IT Services Sdn Bhd</b> , Level 5, Brunfield Oasis Tower 3, No.2 Jalan PJU 1A/7A, Oasis Square, 47301 Petaling Jaya, Malaysia ("Hilti Asia IT")	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Corporation</b> , Feldkircherstrasse 100, 9494 Schaan, Liechtenstein ("Hilti Corporation")	<input checked="" type="checkbox"/> Verzameling of registratie van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Organisatie of structurering van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Hosting of opslag van de gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Aanpassing of wijziging van de gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Extractie of raadpleging van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Gebruik van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Verwijdering of vernietiging van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens <input checked="" type="checkbox"/> Beperking (blokkering) van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Amazon Web Services, Inc. P.O.</b> Box 81226 Seattle, WA 98108- 1226, USA	<input checked="" type="checkbox"/> Hosting of opslag van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Technology Solutions India Private Limited (HTSI)</b> , 11th floor, Vikram Monarch CTS no. 1115.a/1 Ganeshkind, Shivaji nagar, 411016 Pune, India	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>HEG</b> , Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Germany	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Befestigungstechnik AG</b> , Grünaustrasse 1a, 9470 Buchs, Switzerland	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Innominds Software Pvt. Ltd</b> , 6th Floor, QCity, Gachibowli, Hyderabad 500 032, AP, India	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>LogMeIn Ireland Limited</b> , Bloodstone Building, Block C, Riverside IV, 70 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2, Ireland	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>ServiceNow BV</b> , Hoekenrode 3, 1102 BR Amsterdam, Netherlands	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Trimble Information Technologies India Private Limited</b> , A-North Block, 9th Floor, Tidel Park Taramani Chennai, TamilNadu 600113, India	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Trimble Navigation Limited</b> , 835 Stewart Drive, Sunnyvale CA UA 94085, USA	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>GlobalLogic Worldwide Ltd</b> , 1741 Technology Drive, Suite 400, San Jose, California 95110	<input checked="" type="checkbox"/> Hetzelfde als <b>Hilti Corporation</b>	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Atlassian</b> , Level 6 341 George Street, Sydney, NSW 2000 Australia	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU

<b>Didomi Sas</b> , Domaine des Entrepreneurs, 75 Rue de Richelieu, 75002 Paris, France	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Microsoft Azure Cloud Service: SQL Managed Instance</b> , Western Europe	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Infoguard</b> , Lindenstrasse 10, 6340 Baar, Switzerland	<input checked="" type="checkbox"/> Opslag van gegevens om support services te kunnen verstrekken	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>WalkMe</b> , AWS EU Frankfurt Region (EU-Central-1)	<input checked="" type="checkbox"/> Verzamelen of registreren van anonieme WalkMe gebruiksgegevens <input checked="" type="checkbox"/> Hosting of opslag van anonieme gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU

Subverwerkers voor klanten in desbetreffende landen:

Subverwerker	Verwerkingsactiviteit	Verwerkingsactiviteit vindt plaats in:	
<b>Hilti Asia Ltd.</b> 701-704, 7/F, Tower A, Manulife Financial Centre, 223 Wai Yip Street, Kwun Tong, HK- Kowloon, Hong Kong for customers domiciled in: <u>Hong Kong, Australia, New Zealand, Japan, China, Korea, Taiwan, Singapore, Philippines, Malaysia, Thailand, Indonesia, Vietnam, India</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti CR spol. s r.o.</b> Uhrinevska 734, P.O. Box 29, CR-25243 Prag-Pruhonice for customers domiciled in: <u>Czech Republic, Slovakia, Hungary, Estonia, Latvia, Lithuania</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Deutschland AG</b> , Hiltistrasse 2, 86916 Kaufering, Germany for customers domiciled in: <u>Austria, Germany, Liechtenstein, Switzerland, Netherlands, Poland</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Emirates L.L.C.</b> , Dubai Investment Park, Dubai, United Arab Emirates for customers domiciled in: <u>United Arab Emirates, Qatar, Turkey, South Africa, Saudi Arabia, Bahrain, Kuwait, Oman, Morocco, Algeria</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti France SAS</b> , 126 rue Gallieni, 92100 Boulogne Billancourt, France for customers domiciled in: <u>France, Monaco, Spain, Belgium, Luxembourg, Portugal</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti (Gt. Britain) Ltd.</b> 1 Trafford Wharf Road Trafford Park GB-M17 1BY Manchester, UK for customers domiciled in: <u>Great Britain, Ireland, Sweden, Denmark, Finland, Norway</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti, Inc.</b> , Hilti North America Corporate Headquarters, 7250 Dallas Parkway, Suite 1000, US-Plano, TX 74146, USA for customers domiciled in: <u>United States, Canada, Puerto Rico</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Mexicana, S.A. De C.V.</b> , Avenida Jaime Balmes 8, Polanco, Polanco I Secc, 11510 Ciudad de México, CDMX, Mexico for customers domiciled in: <u>Mexico, Columbia, Chile, Argentina, Brazil</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Distribution Ltd</b> , 141402 Moscow region, Khimki, Russia Leningradsкая st. 25 1 Business center "Mebe One"   Floor 14 for customers domiciled in: <u>Russia, Kazakhstan, Belarus, Ukraine</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU
<b>Hilti Italia S.p.A.</b> Piazza Montanelli 20 IT-20099 Sesto San Giovanni (Milano), Italy for customers domiciled in: <u>Italy, Vatican, San Mario, Romania, Bulgaria, Slovenia, Greece, Israel</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuning en onderhoud van gegevens	<input checked="" type="checkbox"/> EU	<input type="checkbox"/> buiten EU
<b>Softline</b> , Derbenevskaya emb. 7, Building 8, Business Quarters "Novospassky", Moscow, Russia, 115114 for customers domiciled in: <u>Russia</u>	<input checked="" type="checkbox"/> Hosting of opslag van gegevens	<input type="checkbox"/> EU	<input checked="" type="checkbox"/> buiten EU

## 6. Zakelijke Diensten

De volgende Zakelijke Diensten zijn beschikbaar voor en/of gerelateerd aan de Diensten en worden uitgevoerd door Hilti, mits de Klant deze dienovereenkomstig heeft besteld:

**6.1. Analyse ter plaatse**

De On-Site Analyse Services worden uitgevoerd door de Service Provider bij de klant. Ze kunnen de volgende activiteiten omvatten:

- Beoordeling van de status quo van de klant met betrekking tot het volgen en beheren van de Bouwactiva
- Identificatie van verbeteringshefbomen met betrekking tot het volgen en beheren van de Bouwactiva
- Kwantificering van het besparingspotentieel door de implementatie van (een) overeenkomstige dienstmodule(s) van de Dienstverlener
- Definitie van het implementatieplan Hilti ON! Track

**6.2. Software Setup**

De Software-setup wordt door de Service Provider buiten de gebouwen van de Klant uitgevoerd. Zij kunnen de volgende activiteiten omvatten: :

- Definitie van de datastructuur, bijv. voor Activacategorieën en locaties
- Definitie van gebruikersrollen
- Gegevensexport/import/invoerondersteuning

**6.3. Tagging- en Implementatie dagen**

De Tagging- en Implementatiedagen worden door de Dienstverlener bij de Klant uitgevoerd. Ze kunnen de volgende activiteiten omvatten:

- Bevestiging van de tags aan de activa van de klanten
- Toevoegen van middelen aan de ON!Track Software

**6.4. Training ter plaatse**

De Training ter plaatse Diensten worden uitgevoerd door de Dienstverlener in de gebouwen van de Klant. Ze kunnen de volgende activiteiten omvatten:

- Inleiding tot het systeem en de belangrijkste definities
- Training over het opzetten en gebruiken van de webapplicatie
- Training over het opzetten en gebruiken van de smartphoneapplicatie
- Training over het gebruik van de Hardware indien deze is aangeschaft bij de Dienstverlener
- Aanbevelingen met betrekking tot het proces
- Aanbeveling over het taggen van verschillende soorten Activa

**6.5. Online Training**

De Online Training Services wordt uitgevoerd door de Dienstverlener via internet. Ze kunnen volgende activiteiten omvatten:

- Inleiding tot het systeem en de belangrijkste definities
- Training over het opzetten en gebruiken van de webapplicatie
- Training over het opzetten en gebruiken van de smartphoneapplicatie